

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES PENDANT LE MOIS OCTOBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφοραί Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Δημητριακοὶ καρποὶ	Οκάδ	7,096,589	2,006,682	385,176	3,505,742	992,758	189,761	+ 3,590,847	+ 1,013,924	+ 195,415	Ocq.	Céréales.
Ύφασματα καὶ νή- ματα.....	Οκάδ Κομ.	400,804 10	2,224,946	665,127	260,497 29	1,945,627	710,697	+ 140,307 19	+ 279,319	- 45,570	Ocq. Pièc.	Fils et tissus.
Ὅρυκτὰ καὶ μέταλ- λα κατεργασμένα	Οκάδ Κομ. Δραμ	312,963 5,722 284	294,174	58,962	152,202 9 4,685	255,850	54,709	+ 160,761 5,713 4,401	+ 38,324	+ 4,253	Ocq. Pièc. Drm.	Minéraux et mé- taux ouvrés.
Ὅρυκτὰ καὶ μέταλ- λα ἀκατέργαστα...	Κιβ. Οκάδ	— 9,040,789	658,591	14,980	— 10,310,870	1,085,910	13,934	— 7,376,081	- 427,319	+ 1,046	Boit Ocq.	Minéraux et mé- taux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικὰ...	Κ. μ. Οκάδ	5,714 572,672	478,227	109,154	4,342 1,127,558	421,231	82,411	+ 1,372 - 554,886	+ 56,996	+ 26,743	P. c. Ocq.	Bois en général et autres forest
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ.....	Κυτ. Δοάμ Οκάδ	1,499,904 7 266,117	540,759	66,913	1,019,200 7 208,332	486,616	49,759	+ 480,001 + 57,785	+ 54,113	+ 17,154	Boit. Dm. Ocq.	Objets de pharmac et prod. chimiques
Δέρματα ἀκατέργασ.	»	227,461	362,979	20,059	129,629	215,899	12,366	+ 97,832	+ 147,080	+ 7,693	»	Peaux brutes.
Ζάχαρις.....	»	365,948	237,866	354,119	368,924	239,801	360,623	- 2,976	- 1,935	- 6,504	»	Sucre.
Ζῶα.....	Κεφ. Οκάδ	17,551 5,129	394,228	68,712	27,926 —	570,335	96,882	- 10,375 + 5,129	- 176,107	- 28,170	Tét. Ocq.	Animaux.
Καφές.....	Οκάδ	88,473	243,301	117,006	63,944	175,845	84,566	+ 24,529	+ 67,456	+ 32,440	Ocq.	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ θαλουργικὰ.	Κομ. Οκάδ	— 151,670	131,105	37,383	16,000 177,168	140,491	33,613	- 16,000 - 25,498	- 9,326	+ 3,770	Pièc. Ocq.	Verres, cristaux et poteries.
Ὅρουζα.....	»	325,958	181,476	64,670	235,377	129,457	46,696	+ 90,581	+ 52,019	+ 17,971	»	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ.	Κομ. Οκάδ	114 202,226	212,451	53,604	— 82,491	92,987	25,459	+ 114 + 119,735	+ 119,464	+ 28,145	Pièc. Ocq.	Papier etc.
Δέρματα καὶ ὅσα κατεργασμένα...	Κομ. Οκάδ	4 10,332	87,188	27,362	— 11,751	97,584	28,586	+ 4 - 1,419	- 10,396	- 1,224	Pièc. Ocq.	Peaux et os ou- vrés.
Ἐπιπλα.....	»	956	3,986	1,230	1,267	6,050	1,922	- 311	- 2,064	- 692	»	Meubles

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES DU 1^{er} JANVIER AU 31 OCTOBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφορὰι Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Διμητριακὰ καρποὶ	Οκάβ	77,814,365	21,849,597	4,701,265	72,555,281	20,230,732	3,896,339	+5,259,134	+1,618,865	+304,926	Ocq.	Céréales.
Υφάσμ. καὶ νήματα	Οκάβ 10	2,698,278	16,091,666	5,126,283	1,587,171	10,579,368	3,821,608	-1,111,107	+5,512,298	+1,304,875	Ocq. Piéc.	Fils et filsus.
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Οκάβ Κομ. Δραμ	3,623,845 51,515 14,508	3,613,603	508,328	1,279,284 50,328 32,458	2,756,496	461,221	2,344,561 + 1,187 - 17,950	+857,107	+47,107	Ocq. Piéc Drm.	Minéraux et métaux ouvrés.
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα	Κιβ. Οκάβ	166,197 187,379,824	9,954,861	179,815	166,197 122,709,978	9,168,900	192,600	- +14,869,846	+785,961	-12,785	Boét Ocq.	Minéraux et métaux bruts.
Ξύλεια ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικὰ....	Κ.μ. Οκάβ	49,402 9,414,673	4,503,755	1,971,074	46,546 8,540,041	4,153,024	872,430	+ 2,866 + 904,632	+350,731	+198,644	M.c. Ocq.	Bois en général et autres forest.
Φαρμακτικὰ καὶ χημικὰ	Κυτ. Δραμ Οκάβ	11,218,824 7 3,141,435	5,377,474	588,744	10,738,320 32,837 2,560,001	4,974,800	469,045	+ 480,004 - 32,830 + 581,434	+402,674	+119,699	Boit. Drm. Ocq.	Objets de pharmacie et prod. chimiques
Δέρματα ἀκατέργαστα	»	2,079,436	3,319,725	203,567	1,911,068	3,107,769	176,131	+ 168,368	+ 211,956	+ 27,436	»	Peaux brutes.
Ζάχαρις	»	3,684,776	2,395,043	3,598,274	3,556,782	2,312,020	3,476,756	+ 127,994	+ 83,023	+ 121,518	»	Sucro.
Ζῶα	Κερ. Οκάβ	38,151 13,665	1,660,237	363,121	57,969 37,451	2,288,114	450,687	- 19,818 - 23,786	-627,877	-87,566	Tête. Ocq.	Animaux.
Καφές...	Οκάβ	706,292	1,939,303	934,073	676,642	1,860,654	894,863	+ 29,650	+ 78,649	+ 39,210	Ocq.	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ θαλασσογινὰ.....	Κομ. Οκάβ	207,063 1,615,835	1,043,783	430,415	264,404 1,420,204	890,225	301,765	- 57,341 + 195,631	+153,558	+128,650	Piéc. Ocq.	Verres, cristaux et poteries.
Ορυζα.....	»	2,931,899	1,613,743	591,589	2,325,573	1,283,297	462,503	+ 606,326	+ 330,446	+129,086	»	Riz.
Χάρτις καὶ λοιπὰ...	Κομ. Οκάβ	118 1,340,705	1,549,397	465,783	778 832,880	911,867	264,712	- 660 + 507,860	+637,530	+201,071	Piéc. Ocq.	Papier etc.
Δέρματα καὶ δασικὰ κατεργασμένα....	Κομ. Οκάβ	11 77,263	695,118	211,997	1 80,717	792,278	220,856	+ 10 - 3,454	-97,160	- 8,859	Piéc Ocq.	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιπλα	»	11,633	40,586	13,043	16,674	54,039	19,269	- 5,041	- 13,453	- 6,226	»	Meubles.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ

APERÇU DES MARCHANDISES 'EXPORTÉES PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφορὰι Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔργον Droits de Sortie fr.	Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔργον Droits de Sortie fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τὴν ἔργον Droits de Sortie fr.		
Σταφίδες	Λίτρ.	60,398,137	9,663,830	127,524	66,663,058	10,654,689	223,913	-6,164,921	-990,829	-96,389	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες	Τόν.	16,565	1,400,028	—	5,549	580,654	—	+ 11,016	+ 819,374	—	Ton.	Minéraux.
Ἑλαιόλαδα	Ὀκ.	452,406	407,165	24,777	102,700	92,430	24,850	+ 349,706	+ 314,735	— 73	Ocq.	Huile d'olive.
Οἶνοι	»	1,198,022	335,018	—	810,552	226,355	—	+ 387,470	+ 108,663	—	»	Vins.
Καπνὸς	»	161,279	241,634	—	193,755	231,083	—	- 32,476	+ 10,551	—	»	Tabacs.
Σπόγγοι	»	7,906	158,120	—	17,174	343,480	—	- 9,268	- 185,360	—	»	Éponges.
Βάλανοι	Στατ.	16,074	176,814	—	6,599	72,589	—	+ 9,475	+ 104,225	—	Qu.	Avélanèdes.
Σῦκα	»	53,504	642,048	—	65,224	782,688	—	- 11,720	- 140,640	—	»	Figues.
Ἑλαιοὶ	Ὀκ.	354,302	159,436	—	74,067	33,330	—	+ 280,235	+ 26,106	—	Ocq.	Olives.
Σάπων	»	32,904	27,968	1,540	51,964	44,169	2,443	- 19,060	- 16,231	- 903	»	Savon.
Κουκοῦλια	»	14,826	118,808	—	30,105	240,840	—	- 15,279	- 122,232	—	»	Cocons.
Μέταξα	»	1,121	39,235	—	490	31,850	—	+ 631	+ 7,385	—	»	Sole.
Δέρματα κατεργασ.	»	2,942	18,562	—	6,943	38,791	—	- 4,001	- 20,229	—	»	Peaux ouvrées.
Τυροί	»	17,852	24,099	—	769	4,038	—	+ 17,083	+ 23,061	—	»	Fromage.
Σμῦρις	Στατ.	—	—	—	177	2,124	—	- 177	- 2,124	—	Qui.	Eméri.
Μάρμαρα ἀκατέργαστα	Κ. μ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	M.c.	Marbres bruts.
Ὀπώραι	Ὀκ.	292,875	61,058	—	247,112	35,778	—	+ 45,763	+ 25,280	—	Ocq.	Fruits.
Ζῶα	Κερ. Ὀκ.	374	5,610	—	58	11,440	—	- 316	- 5,830	—	Têtes Ocq.	Animaux.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES EXPORTÉES DU 1^{er} JANVIER AU 31 OCTOBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφορές Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Ἐξαγωγῆς Droits de sortie fr.	Ποσότης Quant.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Ἐξαγωγῆς Droits de sortie fr.	Ποσότης Quantit.	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Ἐξαγωγῆς Droits de sortie fr.		
Σταφίδες.....	Λίτρ.	288,092,232	45,231,184	532,176	259,770,485	41,408,445	733,634	28,924,745	3,822,730	- 200,858	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες.....	Τόν.	278,712	15,400,768	—	135,818	12,446,632	—	+ 142,894	1,954,136	—	Ton.	Minéraux.
Ἐλαιόλαδα.....	Ὀκ.	6,976,664	6,278,002	666,123	2,036,559	1,832,004	581,050	4,940,102	4,445,998	+ 85,073	Ocq.	Huile d'olive.
Οἶνοι.....	»	14,029,244	3,929,867	—	11,792,465	3,276,666	—	2,326,779	+ 653,201	—	»	Vins.
Καπνός.....	»	1,359,053	1,627,928	—	1,461,611	1,877,187	—	- 104,968	- 250,159	—	»	Tabacs.
Σπόγγος.....	»	72,567	1,451,340	—	80,089	1,831,180	—	- 16,522	- 379,840	—	»	Éponges.
Βάλαντοι.....	Στάτ.	66,837	735,207	—	86,180	947,980	—	- 19,343	- 212,773	—	Qui.	Avélanèdes.
Σόκα.....	»	191,428	2,296,936	—	150,949	1,919,028	—	+ 31,509	+ 377,908	—	»	Figues.
Ἐλιές.....	Ὀκ.	2,281,472	1,026,661	—	672,952	303,379	—	1,608,520	+ 723,282	—	Ocq.	Olives.
Σάπων.....	»	614,273	522,131	28,500	404,630	416,434	24,166	+ 119,643	+ 105,697	+ 4,334	»	Savon.
Κουκούλια.....	»	53,569	428,547	—	88,046	703,990	—	- 34,527	- 275,443	—	»	Cocons.
Μέταξα.....	»	9,247	459,005	—	8,466	385,590	—	+ 781	+ 67,415	—	»	Sole.
Δέρματα κατεργασ.	»	57,162	411,869	—	65,396	452,575	—	- 8,234	- 40,706	—	»	Peaux ouvrées.
Τυρὸς.....	»	189,584	255,938	—	43,277	58,422	—	+ 146,307	+ 197,516	—	»	Fromage.
Σμύρις.....	Στάτ.	13,827	165,924	—	16,673	420,076	—	- 2,846	- 254,152	—	Qui.	Émeri.
Μάρμαρα ἀκατέργαστα.....	Κ.μ.	122	15,860	—	30	5,700	—	+ 92	+ 10,160	—	M. c.	Marbres bruts.
Ὀπώρα.....	Ὀκ.	1,455,164	238,447	—	1,245,375	227,730	—	+ 209,789	- 8,717	—	Ocq.	Fruits.
Ζῶα.....	Κεφ. δρ.	1,749	64,270	—	26,319	119,798	—	- 54,570	- 55,438	—	ête Ocq.	Animaux.

KINHΣΙΣ EN TOIS AΠOTAMIEYTTIKOIS KATACTHMAΣI

Ἀπὸ 1 μέχρι 31 Ὀκτωβρίου 1894.

ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

MOUVEMENT DANS LES ENTREPOTS

Du 1 au 31 Octobre 1894.

VALEURS EN FRANCS

ΜΗΝΕΣ	Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τέλει ἑκάστου προη- γουμένου μηνός		Ἀποταμιευθέντα		Σύνολον		Διατεθέντα		Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τέλει ἑκάστου μηνός		ΜΗΝΕΣ
	En entrepôt à la fin de chaque mois précédent		Entrées en entrepôt		Totaux		Retirées des entrepôts		En entrepôt à la fin de chaque mois		
	1894	1893	1894	1893	1894	1893	1894	1893	1894	1893	
Ἰανουάριος	6,012,505	8,487,758	2,708,948	2,424,446	9,647,064	10,609,174	1,700,7	3,671,064	7,946,287	6,938,113	Janvier
Φεβρουάριος	7,946,287	6,938,113	2,834,228	1,740,804	10,780,515	8,678,917	2,397,546	2,769,104	8,382,969	5,909,813	Fevrier
Μάρτιος	8,382,969	5,909,813	1,776,929	1,994,848	10,159,898	7,904,661	3,415,168	2,094,803	6,744,730	5,809,858	Mars.
Ἀπρίλιος	6,744,73	5,809,858	2,318,068	4,681,165	9,062,798	10,491,023	2,087,939	2,806,783	6,974,895	7,684,240	Avril.
Μάιος	6,974,859	7,684,240	2,145,826	2,355,929	9,120,685	10,040,169	2,157,809	2,296,263	6,962,876	7,743,906	Mai
Ἰούνιος	6,962,876	7,743,906	2,249,935	1,783,374	9,182,811	9,527,280	4,708,505	2,754,878	7,474,306	6,772,402	Juin.
Ἰουλίος	7,474,306	6,772,402	1,290,105	2,313,142	8,764,411	9,085,544	1,023,974	2,547,406	7,740,437	6,538,138	Juillet.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΑΙΑ
ΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΥΠΟ ΕΡΜΑ
ΚΑΤΑΠΛΟΙ

'Απὸ 1 μέχρι 31 'Οκτωβρίου 1894.

NAVIGATION MARCHANDE
NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR CHARGÉS ET SUR LEST
ENTRÉE

Du 1 au 31 Octobre 1894.

ΜΗΝΕΣ	1 8 9 4						1 8 9 3						M
	ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL		ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL		
	Αριθμ.	Χωρητικ.	Αριθμ.	Χωρητικ.	Αριθμ.	Χωρητικ.	Αριθμ.	Χωρητικ.	Αριθμ.	Χωρητικ.	Αριθμ.	Χωρητικ.	
	Nomb.	Tonnage	Nomb.	Tonnage	Nomb.	Tonnage	Nomb.	Tonnage	Nomb.	Tonnage	Nomb.	Tonnage	
Γανουάριος	128	24,578	187	138,582	315	160,160	210	26,115	267	185,083	477	211,198	Janvie
Φεβρουάριος	182	17,761	166	122,286	278	140,047	204	27,065	225	149,689	429	176,754	Fevrier
Μάρτιος	129	21,355	229	188,316	358	209,671	226	29,798	267	186,240	493	216,038	Mars.
Απρίλιος	167	29,623	248	170,514	415	200,137	224	26,792	259	148,062	483	174,854	Avril.
Μάιος	487	37,333	295	194,187	482	231,520	229	27,980	269	150,143	498	178,123	Mai.
Ιούνιος	195	40,266	253	194,090	448	234,356	198	36,391	283	153,177	481	189,568	Juin
Ιούλιος	211	39,292	244	184,479	455	223,771	259	33,949	265	149,875	524	183,824	Juillet
Αύγουστος	224	42,888	263	206,160	487	249,048	192	12,704	328	169,843	520	182,547	Août.
Σεπτέμβριος	221	39,015	257	202,156	478	241,171	104	12,390	258	130,712	452	143,101	Septem
Οκτώβριος	192	39,064	259	200,859	451	239,923	230	20,122	262	145,488	492	165,610	Octobr
Νοέμβριος													Novem
Δεκέμβριος													Décem
Σύνολον ..													Totaux.

ΑΠΟΠΛΟΙ—SORTIE